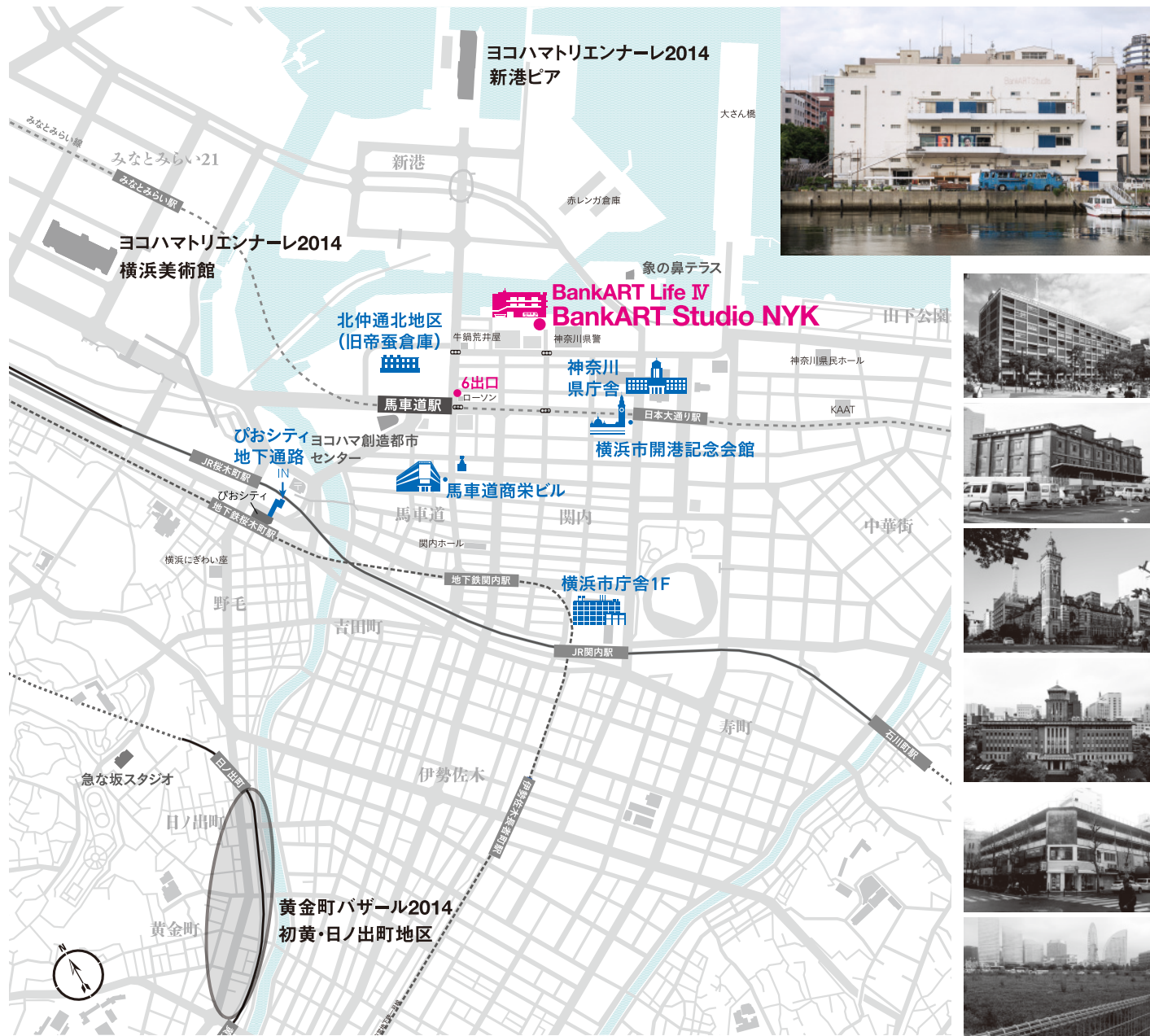




BankARTLifeIV 東アジアの夢

2014年 8月1日[金]～11月3日[月・祝](休場日=第1・3木曜日) 10:00～19:00

会場=BankART Studio NYK、他

料金=ヨコハマトリエンナーレ2014連携セット券

一般 2,400円(2,000)／大学・専門 1,800円(1,500)／高校生 1,400円(1,000) ※()は前売り価格

※連携セット券で同時期に開催する「ヨコハマトリエンナーレ2014」と「黄金町バザール2014」にも入場できます。

※前売券の販売は4月25日(金)～7月31日(木)、当日券の販売は8月1日(金)～11月3日(月・祝)の期間となります。

※BankART Life IVの単独チケット¥1,000も販売しています。(8/1～)

Dreams of East Asia

Dates: August 1, November 3, 2014 (closed on the 1st & 3rd Thu. of each month) Opening hours: 10:00～19:00

Venues: BankART Studio NYK and others

Admission: Yokohama Triennale 2014 tie-up ticket ¥2,400 (¥2,000 advanced) for adults

Information: BankART1929 TEL 045-663-2812 info@bankart1929.com

Access: BankART Studio NYK 3-9 Kaigan-Dori, Naka-Ku, Yokohama

5 minutes walk from Bashamichi Station exit #6 (for Akarengasoko) of Minatomirai Line

お問合せ: BankART1929 Office (BankART Studio NYK) 〒231-0002 横浜市中区海岸通 3-9

TEL: 045-663-2812 info@bankart1929.com

アクセス: 横浜みなとみらい線「馬車道駅」6出口「赤れんが倉庫口」徒歩5分

主催: BankART1929、2014年東アジア文化都市実行委員会 協力: 森ビル株式会社、馬車道商店街協同組合、ShanghART Gallery、他

Yokohama Triennale 2014
創造界隈拠点連携プログラム

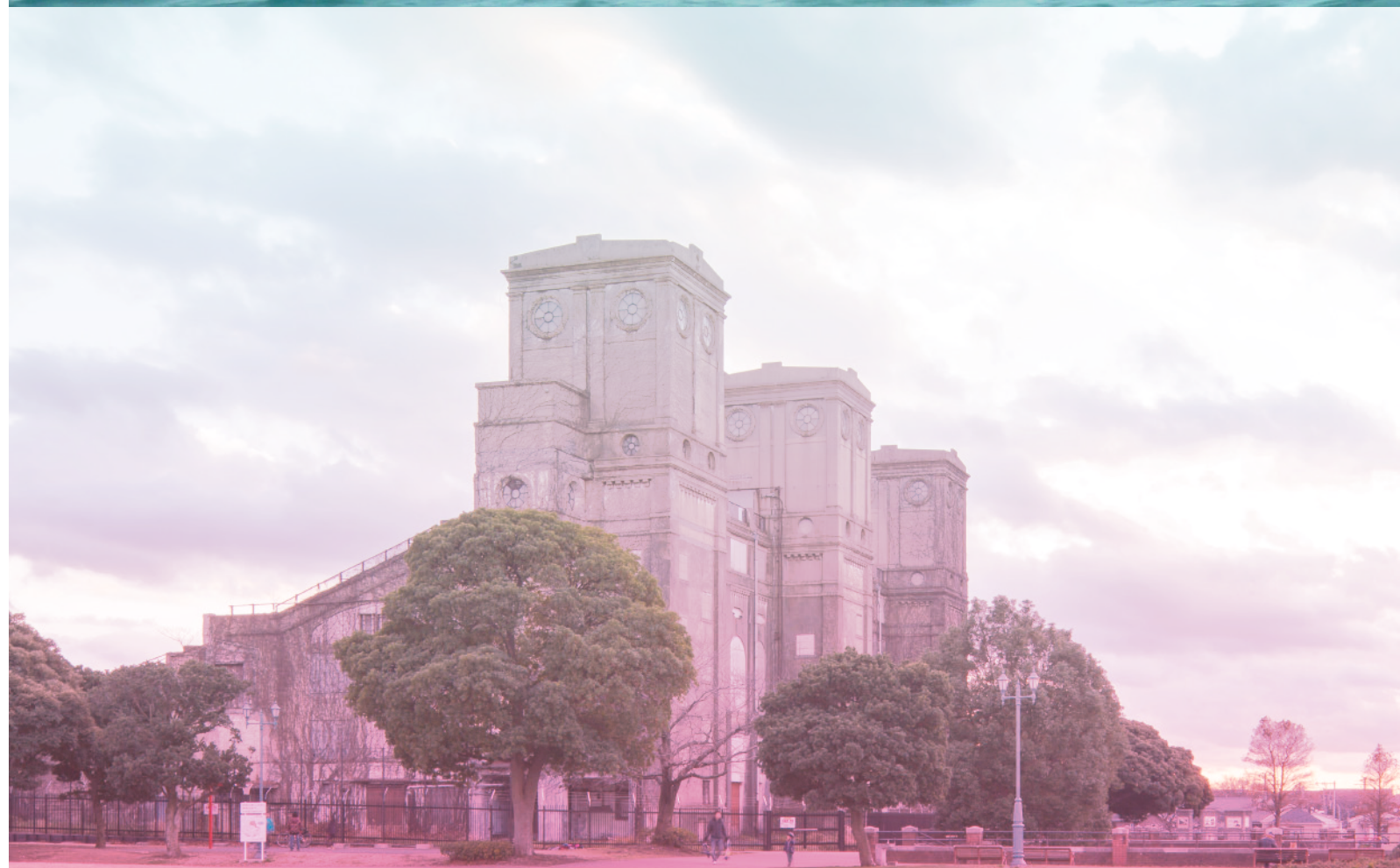
東アジア文化都市
2014横浜
Culture City of East Asia
2014, YOKOHAMA

平成26年度 文化庁
地域発・文化芸術創造発信
イニシアチブ

BankARTLifeIV
東アジア文化都市2014横浜

東アジアの夢

동아시아의 꿈
东亚的梦



Dreams of East Asia 2014.8.1 Fri - 11.3 Mon BankART Studio NYK、他

BankART1929



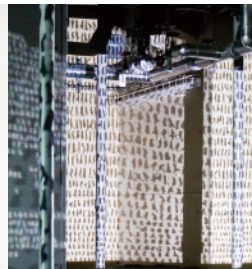
Yang Fudong



Story of Cai Guoqiang and Iwaki City



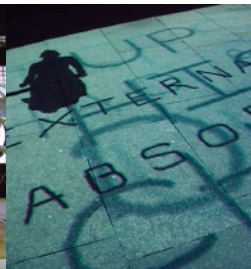
Sun Choi



Keisuke Takahashi [off-Nibroll]



Daisuke Kuroda



Anneke & Spencer



Toshiyuki Kuwabara



Takuya Yamashita



noridan



SUNDRUM

Zuni Icosahedron

横浜市都心部再生の起点のプログラムのひとつとして登場し、「都市に棲むこと」を理念に活動を続け、今年で10年を迎えたBankART1929。「東アジアの夢」と称した「BankART LifeⅣ」では、これまでの蓄積を皆さんにご覧いただきたいと思います。BankART Studio NYKを中心に、作品コレクションや展覧会・イベント・アーカイブ、コンテンツの集積を公開します。また継続しているプロジェクト、「続・朝鮮通信使」の展開として、国内外のツアーはもちろんのこと、東アジア関連作家のレジデンスプログラムやワークショップ、日中韓各都市での国際会議を行ないます。さらに、地域のレストラン、住宅や公共建築、空き地や空きビル、歴史的建造物等、街中の多様な場所と人との関係を構築していきます。アジアってどういう意味なんだろう？ 東アジアの夢って？ そんなことを考えながら、楽しく誠実に夏から秋のプログラムを進めていきたいと思います。

BankART Studio NYK



楊 福東 [中国]
蔡 國強といわきの物語 [中国+日本]
noridan [韓国]
チェ・ソン [韓国]
潘 逸舟 [中国/日本]
アンネッケ&スベンサー [イギリス]
高橋啓祐 [off-Nibroll]
黒田大祐
桑原寿行
青田真也
山下拓也
原口典之
川俣 正
朝倉 摂
大野一雄 フェスアーカイブ
岡崎乾二郎
田中信太郎
中原浩大
INTERVALLO 幕間展アーカイブ
浅井裕介
中谷ミチコ
白井美穂
磯崎道佳
アトリエワン
みかんぐみ

BankART資料アーカイブ
台北・横浜交流事業アーカイブ
他

パフォーマンスチームのリレー
サンドラム
絶対的 [中国+日本]
ズニ/ダニー・ユン [中国]
中村恩恵
他

国境の家

朝鮮通信使の時代(江戸時代)に釜山の居留地に存在した、屋根が韓国式、平面が日本式の日韓のコラボレート建築倭館の再現。(夫学柱再現設計)ここを舞台に様々な境界を巡るプログラムが展開される。

柳 幸典
金沢寿美
開発好明
イム・ユンス [韓国]
PHスタジオ
対馬アートファンタジア
他

食と現代美術part7 東アジアレストラン

NYK及び周辺の飲食店とコラボレーションしながら東アジアの食を探る。NYKの河岸を木や野菜が生い茂るガーデンに変身させる。
きむすひゃん [韓国の昔料理]
なすんじゃ [韓国の宮廷料理]
藤井まり [日本の精進料理]
ピー [タイ料理]
木村崇人、他

Under35 / Cafe Live 2014

35歳以下の若い作家やパフォーマーを連続で紹介する。リーフレットやDVD等のコンテンツ制作も行なう。日本韓国中国で推薦または公募形式で行なう。

Under35
8/8-20 山下拓也
8/22-9/3 上村卓大
9/5 ～ 中韓 推薦／公募
Cafe Live
ビルディング、DEVIATE.CO、他

100人先生 横浜の東アジア

アートと社会の関係をテーマにしながらも、ユーモアと丁寧な現場力で見事にすり抜けていく開発好明氏。今回は横浜の東アジア「100人先生」をテーマにトライする。



Takahiro Kamimura



Building



東アジアの夢

2014.7.16 版
BankART LifeⅣ
東アジア文化都市2014横浜

「プロジェクト」

続・朝鮮通信使



続・朝鮮通信使横浜パレード BankART Studio NYK ～関内外地区
韓国から運び込まれた巨大な装置とレジデンス、ワークショップを経て制作された楽器や人形が、横浜の街を往来する。無国籍的音楽の日本の「サンドラム」が連鎖する。
7月31日+8月1日 noridan+サンドラム+参加作家+市民

続・朝鮮通信使 2014 ツアー

韓国国内のソウル、富川、富平、仁川、大邱、清洲、光州、釜山のオルタナティブスペースをいく。国内では対馬、福岡、瀬戸内の各都市、大阪～東海道、横浜まで。20～40人のクルー。今年は拡大バージョンで中国/泉州も往く。9月～10月に開催。
「続・朝鮮通信使映画」
江戸時代の朝鮮通信使をひきながら、日韓のオルタナティブスペースの新しいネットワークを構築する「続・朝鮮通信使」のドキュメントのキックオフ映像。BankART Studio NYKにて上映。映像構成：本田孝義

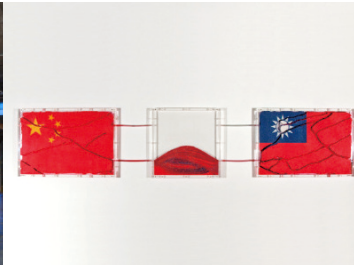


三都市会議 横浜、光州(韓国)、泉州(中国)

横浜、光州(韓国)、泉州(中国)、3ヶ国3都市で、「東アジアの夢」と題したシンポジウムをリレーする。



A House on the Border



Yukinori Yanagi



Sumi Kanazawa



Lim Yoon Soo



Kenjiro Okazaki



Noriyuki Haraguchi



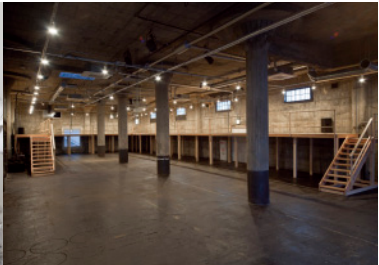
Kodai Nakahara



Tadashi Kawamata



Mio Shirai



Setsu Asakura

画像は参考写真を含む